



# Mangyongdae

**M**angyongdae, site pittoresque, est très connu depuis l'antiquité avec les Huit merveilles de Pyongyang.

Il est entouré des collines plus ou moins hautes. On appelle la plus haute, colline Mangyong, nom dérivé de la beauté du site, vue sur cette colline. Un village coquet situé à son pied s'appelle Mangyongdae.

On y trouve la maison natale du Président Kim Il Sung, grand Leader où il était né et a passé son enfance. Sa famille y a vécu de génération en génération. Le Rocher-glissoire, le Rocher-navire de guerre et le terrain de *sirum* (lutte coréenne), lieux où Kim Il Sung se fortifiait physiquement et moralement, sont conservés intacts.

Mangyongdae est fréquenté par le peuple coréen et les peuples progressistes du monde qui voulaient savoir au mieux l'histoire révolutionnaire du Président Kim Il Sung et sa famille révolutionnaire. Sur place, les étrangers glorifient unanimement Mangyongdae en l'appelant « Lieu où un grand Soleil fut levé » et « Ecole de la révolution où on se forme en révolutionnaire authentique et en combattant indomptable ».





Maison où est né le 15 avril 1912  
le camarade Kim Il Sung



만경대고향집  
국립만경대박물관에서  
만경대고향집은 1982년 4월 15일 김일성 주석의 70세 생일 축하를 위하여  
만경대고향집은 1982년 4월 15일 김일성 주석의 70세 생일 축하를 위하여  
만경대고향집은 1982년 4월 15일 김일성 주석의 70세 생일 축하를 위하여  
만경대고향집은 1982년 4월 15일 김일성 주석의 70세 생일 축하를 위하여



Mangyongdae avant la Libération

Avant la Libération, Mangyongdae ne comptait que plus de vingt foyers de paysans en son sein.

Jadis, Kim Ung U, arrière-grand-père de Kim Il Sung, cultivait la terre dans la forteresse de Pyongyang. Pressé par la nécessité, il avait fini par se faire embaucher comme gardien de cimetière chez un propriétaire foncier avant d'emménager dans une chaumière de gardien, à Mangyongdae, dans les années 1860.

**En 1925, Kim Il Sung a quitté Mangyongdae en se proposant de libérer le pays.**

**Le 15 août 1945, Kim Il Sung a libéré la Corée et regagné Mangyongdae, pays natal, après 20 ans.**

Le 14 octobre 1945, Kim Il Sung a prononcé un discours de retour triomphal devant le peuple coréen, puis s'est rendu à Mangyongdae.

De tous les membres de sa famille partis pour la libération nationale, il a été le seul à y rentrer à la Libération.

Sa grand-mère a couru au-devant de son petit-fils et, l'embrassant sur le seuil de la porte, a versé des larmes chaudes et s'est écriée : « Où sont ton père et ta mère ? Pourquoi rentres-tu seul ? Ils devraient être là aussi, avec toi. »



Pièce voisine du foyer



## Pendule

Dans ses Mémoires *A travers le siècle*, le Président Kim Il Sung a dit :

« A Mangyongdae, j’entendais souvent ma grand-mère se plaindre de ne pas avoir de pendule chez elle. Toute désintéressée qu’elle était des biens matériels, elle n’en enviait pas moins la pendule des autres. Un de nos voisins en possédait une.

Ma grand-mère souhaitait en avoir une depuis que mon père s’était inscrit au Lycée Sungsil.

Faute d’avoir une montre, la nuit elle ne dormait que d’une oreille et se levait au petit jour, cherchant à deviner au jugé l’heure qu’il était, et préparait à la hâte le petit déjeuner, tant elle craignait que mon père n’arrive en retard à l’école qui se trouvait à 12 km de Mangyongdae.

Des fois, elle se levait au plus profond de la nuit et faisait cuire le repas; puis ne sachant pas l’heure qu’il était, elle attendait des heures entières, accroupie devant l’âtre, sondant le soupirail qui donnait sur l’est. Lasse enfin, elle disait à maman : « Va demander l’heure au voisin. »

Maman, n’osant pas pénétrer dans la cour du voisin, attendait, accroupie près de la palissade, que la pendule sonne l’heure. Elle comptait alors les coups et revenait en informer ma grand-mère.

Voici ce que me dit ma tante en prenant des nouvelles de mon père quand je rentrai de Badaogou à Mangyongdae : “ Ton père a eu beaucoup de difficultés à fréquenter une école éloignée. Et Song Ju, comme tu dois t’installer chez tes grands parents du côté maternel à Chilgol, tu as de la chance parce que ton école n’est pas loin.”

Les miens n’ont jamais pu s’offrir cette pendule tant désirée par ma grand-mère avant la Libération. »

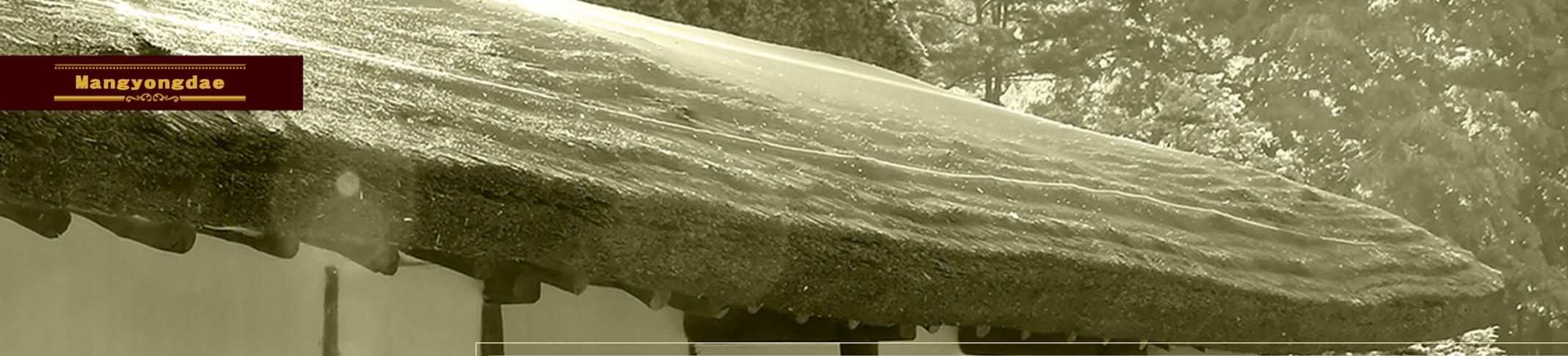


Pièce voisine du foyer



Pièce la plus éloignée du foyer







Outils agricoles et ustensiles de ménage employés par la famille de Mangyongdae



## Pot cabossé

En 1874, pressée par la nécessité, l'arrière-grand-mère de Kim Il Sung a acheté à vil prix ce pot qu'on ne veut pas regarder et acheter.

On s'est moqué de moi qui achète ce pot, dit-elle l'arrière-grand-mère, mais j'ai versé des larmes de sang, viendra à coup sûr le jour où je raconterais comme une histoire d'antan mes souffrances après avoir préparé une jarre bonne à voir à son côté.







## Pin et frêne

Dans son enfance, Kim Il Sung montait sur ce pin et ce frêne pour prendre l'arc-en-ciel.

## Rocher-glissoire et Rocher-navire de guerre

A son âge tendre, Kim Il Sung a fait, avec ses camarades, le jeu de glissades sur le Rocher-glissoire pour fortifier le corps et l'âme et joué aux soldats sur le Rocher-navire de guerre pour cultiver l'intelligence et le courage.



Rocher-glissoire



Rocher-navire de guerre



### Terrain de *sirum* (lutte coréenne)

Kim Il Sung a joué, avec ses camarades, à la lutte traditionnelle (*sirum*) sur ce terrain pour fortifier le corps et cultiver l'intelligence.



Terrain de *sirum* (lutte coréenne)

## Source et lieu d'étude

Kim Il Sung est allé souvent, en compagnie de son père, à la source pour boire de l'eau et s'est frictionné à l'eau froide pour fortifier le corps et l'âme et a lu des livres dans ce lieu pour se nourrir d'un noble dessein de faire la révolution.



Source



Lieu d'étude

Lieu de pêche à la ligne



## Lieu de pêche à la ligne

Lors de ses études à l'école Changdok, Kim Il Sung est venu au lieu de la pêche à la ligne à Mangyongdae où il a conduit sur la bonne voie les enfants, les élèves et les habitants.

Chaque année, nombre de Coréens, de compatriotes d'outre-mer et d'amis étrangers viennent visiter la maison natale à Mangyongdae.





Rédigé et écrit par Kim Kuk Chol,  
Photos: Pyon Chan U, Kong Yu Il,  
Wi Tong Myong

## Mangyongdae

Les Editions en langues étrangères :  
Octobre de l'an 110 du Juche (2021)



La RPD de Corée • Les Editions en langues étrangères  
L'an 110 du Juche (2021)

